

# Obstbaumverkauf in der Gemeinde

Damit die alten Obstsorten wieder in den Feldern und Gärten gepflanzt werden, bietet Ihnen Ihre Gemeinde in Zusammenarbeit mit dem Verein HORTUS die Gelegenheit, echte Spezialitäten und Raritäten zu erwerben.



# Suchen Sie sich Ihre Sorten aus

Egal, ob Sie Früchte am liebsten gleich essen  
oder dörren wollen, ob Sie gerne Most pressen,  
oder das Obst einlegen wollen.

Suchen Sie sich Ihre Apfel-, Birnen-, Zwetschgen-,  
Quitten- oder Kirschensorte aus.

Die Listen enthalten Sorten, die für unsere Region geeignet sind.  
Feuerbrandanfällige Sorten werden nicht angeboten. Selbstverständlich  
berücksichtigen wir auch Spezialwünsche.

Die Bäume kommen aus Baumschulen, die auf alte Sorten spezialisiert  
sind und mit denen wir zusammenarbeiten. Sie werden einmal im Jahr -  
im Spätherbst - geliefert. Das ist auch die beste Pflanzzeit.

Suchen Sie weiterführende Informationen zu den verschiedensten Sorten,  
empfehlen wir folgende Webseiten: [www.kernobst-bodensee.org](http://www.kernobst-bodensee.org),  
[www.fructus.ch](http://www.fructus.ch)



# 2.

## Bestellen Sie die Bäume bei HORTUS

Bestellen Sie Ihre Bäume einfach bei der Geschäftsstelle von HORTUS. Füllen Sie die Bestellliste aus, und schicken Sie das Formular per Post, e-mail oder Fax an HORTUS.

(HORTUS Adresse siehe Rückseite)

### Hochstambäume

á CHF 90.–

Diese benötigen min. 8 x 8 m Platz. Pflanzung auf Wiesen und Weiden oder in grossen Gärten. Kronenansatz auf ca. 1.80 m Höhe. Sie müssen in den ersten 5 bis 10 Jahren durch einen Pfahl gestützt werden.

### Niederstambäume

á CHF 60.–

Diese benötigen ca. 1.5 x 3 m Platz. Kronenansatz auf ca. 60 cm Höhe. Sie müssen IMMER durch einen Pfahl gestützt werden.

Für die Pflanzung auf Weiden eignen sich NUR Hochstämme. Sie sollten gut vor Frass durch Vieh und Wild geschützt werden. Stammschutzröhren werden auf Wunsch (auch für Niederstämme) mitgeliefert. (Preis: CHF 4.– bis 10.–)

Bei der Gemeinde kann folgendes Material bezogen werden:

**Für den Hausgarten:** Pfahl und Schnur zum Anbinden.

**Für die Weide:** 3 Pfähle und Bretter, Schnur zum Anbinden.

Der Materialpreis wird von der jeweiligen Gemeinde festgelegt.



# 3.

## Holen Sie den Baum bei der Gemeinde ab

**Im Herbst werden die Bäume direkt an die Gemeinde geliefert, wo Sie sie dann abholen können. Über den genauen Abholtermin und -ort werden Sie rechtzeitig informiert.**

Mit dem Baum erhalten Sie, wenn gewünscht, auch das notwendige Material zur Befestigung und Pflanzung Ihres Baumes. Ausserdem bekommen Sie eine Pflanzanleitung mit Tipps für die Pflanzung von Obstbäumen.

Für ein optimales Baumwachstum und schöne, gesunde Früchte ist gerade in den ersten 5-10 Jahren eine gute Pflege unerlässlich. Der Verein HORTUS bietet in der Reihe «Rund um den Obstbaum» jährlich Kurse zu den Themen Schnitt, Düngung, Veredlung und Pflanzenschutz an. Nähere Informationen bei der Geschäftsstelle.



# 4.

## Zahlen Sie nur einen Teil

Ihre Gemeinde unterstützt dieses Programm und  
übernimmt einen Anteil der Kosten.

Die Kosten der Bäume betragen **CHF 90.–** bzw. **CHF 60.–**, je nach Grösse des Baumes. Hinzu kommen die optionalen Materialkosten (siehe Punkt 2). Da es den Gemeinden ein Anliegen ist, dass alte und seltene Sorten wieder ausgepflanzt werden, unterstützen sie diese Aktion.

**Pro Hochstamm gibt es einen Zuschuss von CHF 50.–,**  
**pro Niederstamm CHF 30.–.**

Ihren Anteil am Preis des Baumes können Sie direkt bei Abholung bezahlen. Sie sehen also, es wird Ihnen so einfach wie möglich gemacht.

Diese Gemeinden und Organisationen unterstützen die Obstbaum-Verkaufsaktion:



Ruggell



Schellenberg



Gamprin



Eschen



Mauren



Schaan



Triesen



Triesenberg

# HORTUS

Verein zur Erhaltung der alten Kultursorten in Liechtenstein

Der Verein HORTUS wurde im Februar 2005 gegründet. Ziel des Vereins ist die Erhaltung alter Kulturpflanzensorten im Fürstentum Liechtenstein, mit dem Schwerpunkt alte Obstsorten. Seit 2001 wurden in Liechtenstein bereits rund 130 verschiedene Apfel- und 100 Birnensorten gefunden.

Ein Teil dieser Sorten ist bereits sehr selten und im Handel nicht mehr erhältlich oder es sind Lokalsorten aus der Region. Diese werden in den Erhaltungsgärten Triesen und Planken für kommende Generationen bewahrt.

Damit auch alle Einwohner von Liechtenstein die Möglichkeit haben, von dieser Vielfalt zu profitieren, ist diese Obstbaum-Verkaufsaktion in Zusammenarbeit von Gemeinden und HORTUS ins Leben gerufen worden.

Neben dem Suchen und Bestimmen von alten Sorten, bietet der Verein auch eine Reihe von Kursen und Aktivitäten an, wie zum Beispiel Obstbaum-Schnittkurse, Sortenbestimmungskurse, Führungen im Sortengarten, usw.

Wenn Sie sich für HORTUS interessieren, oder Fragen zur Sortenvielfalt haben, melden Sie sich einfach bei den nachfolgenden Adressen. Die Geschäftsstelle nimmt auch Ihre Bestellungen der Bäume entgegen.

## **Geschäftsstelle / Bestelladresse:**

**Eva Körbitz**

Rheinhofstr. 11, CH-9465 Salez

T: 081-757 10 50, F: 058-228 24 01

eva.koerbitz@lzsg.ch

## **Präsident:**

**Franz Tschol**

Widagass 40, 9487 Bendern

T: 078 922 27 58

franz@firllefranz.li



Balzers



OBST-  
GEMEINSCHAFT  
TRIESENBERG